



Berna, 19 aprile 2010

Destinatari:

- Direzioni cantonali competenti
- Partiti politici
- Organizzazioni interessate

Progetto di rapporto del Consiglio federale all'Assemblea federale sulla politica di sicurezza della Svizzera: avvio dell'indagine conoscitiva

Signore e Signori Consiglieri di Stato,
Gentili signore, egregi signori,

il 14 aprile 2010 il Consiglio federale ha incaricato il DDPS di eseguire un'indagine conoscitiva concernente il progetto di rapporto del Consiglio federale all'Assemblea federale sulla politica di sicurezza della Svizzera.

Il rapporto in questione costituirà il documento fondamentale per la politica di sicurezza svizzera dei prossimi anni. Il Consiglio federale ritiene pertanto opportuno sottoporre il progetto di rapporto a un'ampia indagine conoscitiva come già avvenuto in passato per rapporti analoghi.

In considerazione delle elevate e in parte divergenti aspettative relative al rapporto, sin dall'inizio il Consiglio federale ha optato per una procedura di elaborazione per quanto possibile aperta e trasparente. In quest'ottica, già tra la fine di febbraio e la fine di aprile 2009 il DDPS ha organizzato una serie di audizioni alle quali sono stati invitati partiti, associazioni e specialisti rilevanti per il dibattito in materia di politica di sicurezza che hanno avuto l'opportunità di presentare le loro aspettative riguardo al rapporto. Il presente progetto di rapporto è stato elaborato in stretta collaborazione con i Cantoni (in concreto la Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti cantonali di giustizia e polizia e la Conferenza dei direttori militari e della protezione civile).

Il progetto di rapporto è stato redatto con l'intenzione di realizzare un documento per quanto possibile sintetico e comprensibile per tutti. Sotto il profilo dei contenuti, domina la continuità con la politica di sicurezza attuale. Vi sono singole correzioni di rotta, ma nessun cambiamento di rotta vero e proprio. La politica di sicurezza viene definita in maniera sensibilmente più ampia e integrale (considerando i contributi cantonali e comunali alla sicurezza), ma l'attuale strategia fondamentale viene mantenuta: si mira a un'interazione efficace dei mezzi della politica di sicurezza della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni e anche a una collaborazione internazionale.

Nel rapporto, i cambiamenti essenziali riguardano l'assetto della collaborazione in materia di politica di sicurezza in Svizzera e lo strumento «esercito». La cooperazione nazionale per la sicurezza tra i differenti livelli (Confederazione, Cantoni, Comuni) e tra i singoli strumenti sarà ulteriormente sviluppata, ottimizzata e consolidata sotto la nuova denominazione di *Rete integrata Svizzera per la sicurezza*. Ciò corrisponde a una richiesta della Confederazione e dei Cantoni ed è una conseguenza delle esperienze comuni risultanti da importanti impieghi nel campo della sicurezza, come quello che da ultimo si è svolto in



occasione dell'EURO 2008. Allo *strumento «esercito»* è dedicata una parte relativamente importante del rapporto, non perché esso abbia uno statuto particolare tra gli strumenti nazionali in materia di sicurezza, ma perché nel suo caso la necessità di discutere e intervenire è particolarmente importante. Il rapporto stabilisce le linee direttrici per l'ulteriore sviluppo dell'esercito senza però occuparsi delle questioni di dettaglio, che saranno trattate nel rapporto del Consiglio federale sull'esercito, attualmente in elaborazione.

In considerazione dell'entità del progetto di rapporto rinunciamo all'invio sistematico di copie cartacee. Potete consultare il rapporto in forma elettronica al seguente indirizzo Internet: www.ddps.ch/rapolsic. Se tuttavia desideraste ricevere per posta il documento, potete richiederlo alla Segreteria generale del DDPS, Politica di sicurezza, al numero telefonico 031 324 75 17 oppure al seguente indirizzo e-mail: patrick.gansner@dsp.admin.ch.

Il termine per l'indagine conoscitiva scade alla fine del mese di maggio 2010. Nel corso dell'ultima settimana di maggio, avranno luogo, in giorni differenti, due audizioni di tre ore ciascuna durante le quali sarà possibile esprimere oralmente il proprio parere in merito al progetto di rapporto. Le audizioni avranno luogo **martedì 25 maggio 2010 dalle ore 1400 alle ore 1700** e **giovedì 27 maggio 2010 dalle ore 0900 alle ore 1200** nel Palazzo federale est a Berna. Vi chiediamo di annunciare la vostra partecipazione all'audizione entro il 14 maggio 2010. Vi invieremo in seguito informazioni dettagliate.

Avete anche la possibilità di esprimervi per scritto in merito al progetto di rapporto. Vi invitiamo a spedire il vostro parere entro il **28 maggio 2010** all'indirizzo **Segreteria generale del DDPS, Politica di sicurezza, Palazzo federale est, 3003 Berna** e, inoltre, anche per e-mail a: patrick.gansner@dsp.admin.ch.

Vi ringrazio già sin d'ora per la vostra preziosa collaborazione.

Con i migliori saluti

Ueli Maurer
Consigliere federale